



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.07.2004
KOM(2004) 528 endelig

2004/0179 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 1035/2001 om en dokumentationsordning for
fangster af *Dissostichus* spp.**

(forelagt af Kommissionen)

DA

DA

BEGRUNDELSE

Kommissionen for Bevarelse af de Marine Levende Ressourcer i Antarktis (CCAMLR) vedtog på sit attende årsmøde i november 1999 en dokumentationsordning for fangster af *Dissostichus* spp. Formålet med ordningen er at skærpe kontrollen med den internationale handel med *Dissostichus* spp. og at fastslå oprindelsen af alle arter, der importeres til eller eksporteres fra områder, der hører under CCAMLR's kontraherende parter. Den skal ligeledes bruges til at fastslå, om *Dissostichus* spp. er blevet fisket i konventionsområdet i overensstemmelse med CCAMLR's bevarelsesforanstaltninger, og indsamle fangstoplysninger, der kan lette den videnskabelige evaluering af bestandene. Ordningen gælder for alle fangster af *Dissostichus* spp., uanset om de er taget i eller uden for CCAMLR-konventionsområdet.

Ordningen blev gennemført i EF-retten ved Rådets forordning (EF) nr. 1035/2001 af 22. maj 2001 om en dokumentationsordning for fangster af *Dissostichus* spp.

På det toogtyvende årsmøde i november 2003 konstaterede CCAMLR, at fangster af *Dissostichus* spp., der er omfattet af et fangstdokument, til tider landes i havne i stater, der ikke anvender fangstdokumentationsordningen. CCAMLR gjorde ligeledes opmærksom på, at det i visse tilfælde er myndighederne i flagstaten og ikke de pågældende havnemyndigheder, der godkender landinger i havne beliggende i stater, der anvender dokumentationsordningen.

For at undgå at denne praksis fører til misbrug af fangstdokumentationsordningen, da dette vil gøre det vanskeligt at overvåge anvendelsen heraf, har CCAMLR besluttet at foretage visse ændringer for at forbedre ordningen og navnlig for at fastlægge, hvilke myndigheder der skal godkende fangstdokumenterne ved landinger af *Dissostichus* spp. Samtidig foretog CCAMLR også ændringer i sin resolution om brugen af havne i stater, der ikke anvender dokumentationsordningen for fangster af *Dissostichus* spp. Ifølge disse ændringer må fartøjer med licens til at fiske efter *Dissostichus* spp. kun lande deres fangster i stater, der anvender ordningen, og de skal være i besiddelse af en fortegnelse over de pågældende stater. EF har støttet denne ændring af resolutionen, som bør gennemføres i EF-retten, selv om der ikke er tale om et juridisk bindende instrument.

Da fangstdokumentationsordningen gælder for al handel med *Dissostichus* spp., er den desuden blevet ændret med det formål at tilføje en definition af begrebet import.

Kommissionen foreslår, at Rådet vedtager den ændrede forordning.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 1035/2001 om en dokumentationsordning for fangster af *Dissostichus* spp.

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1035/2001 af 22. maj 2001 om en dokumentationsordning for fangster af *Dissostichus* spp.³ indførtes den fangstdokumentationsordning, som Kommissionen for Bevarelse af de Marine Levende Ressourcer i Antarktis, i det følgende benævnt "CCAMLR", vedtog på sit attende årsmøde i november 1999.
- (2) På det toogtyvende årsmøde i november 2003 foretog CCAMLR ændringer i ordningen og i den tilhørende resolution med det formål at skærpe kontrollen med landinger af *Dissostichus* spp. og forbedre overvågningen af ordningen.
- (3) Eftersom fangstdokumentationsordningen gælder for al handel med *Dissostichus* spp., bør begrebet import defineres.
- (4) Forordning (EF) nr. 1035/2001 bør ændres i overensstemmelse hermed -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

¹ EFT C [...] af [...], s. [...]

² EFT C [...] af [...], s. [...]

³ EFT L 145 af 31.5.2001, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 669/2003 (EUT L 97 af 15.4.2003, s. 1).

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1035/2001 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 3 indsættes følgende som litra d):
"d) "import": den toldmæssige bestemmelse, der er nævnt i artikel 4, nr. 15, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92⁴, og de toldprocedurer, der er nævnt i samme forordnings artikel 4, nr. 16, litra a) til f)."
2. Artikel 4 affattes således:

"Artikel 4

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at udstedelsen af licenser eller tilladelser til at fiske efter *Dissostichus* spp. sker på betingelse af, at fangsterne landes i de stater, der anvender fangstdokumentationsordningen.
 2. Medlemsstaterne vedlægger licenserne og tilladelserne til at fiske efter *Dissostichus* spp. fortegnelsen over stater, der anvender fangstdokumentationsordningen.
 3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at alle fartøjer, der fører deres flag, og som har tilladelse til at fiske efter *Dissostichus* spp., ved hver landing eller omladning af *Dissostichus* spp. har udfyldt fangstdokumentet behørigt."
3. Artikel 10, stk. 1, litra b), første led, affattes således:
"- underskrives og påstemples som gyldigt af en officiel repræsentant for landingshavnen eller frihandelsområdet, der handler på vegne af enten toldmyndighederne eller fiskerimyndighederne i havnestaten, og som er beføjet til at godkende fangstdokumenter for *Dissostichus* spp."
 4. Artikel 12, stk. 1, første led, affattes således:
"- underskrives og påstemples som gyldigt af en officiel repræsentant for landingshavnen eller frihandelsområdet, der handler på vegne af enten toldmyndighederne eller fiskerimyndighederne i havnestaten, og som er beføjet til at godkende fangstdokumenter for *Dissostichus* spp."

⁴ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*